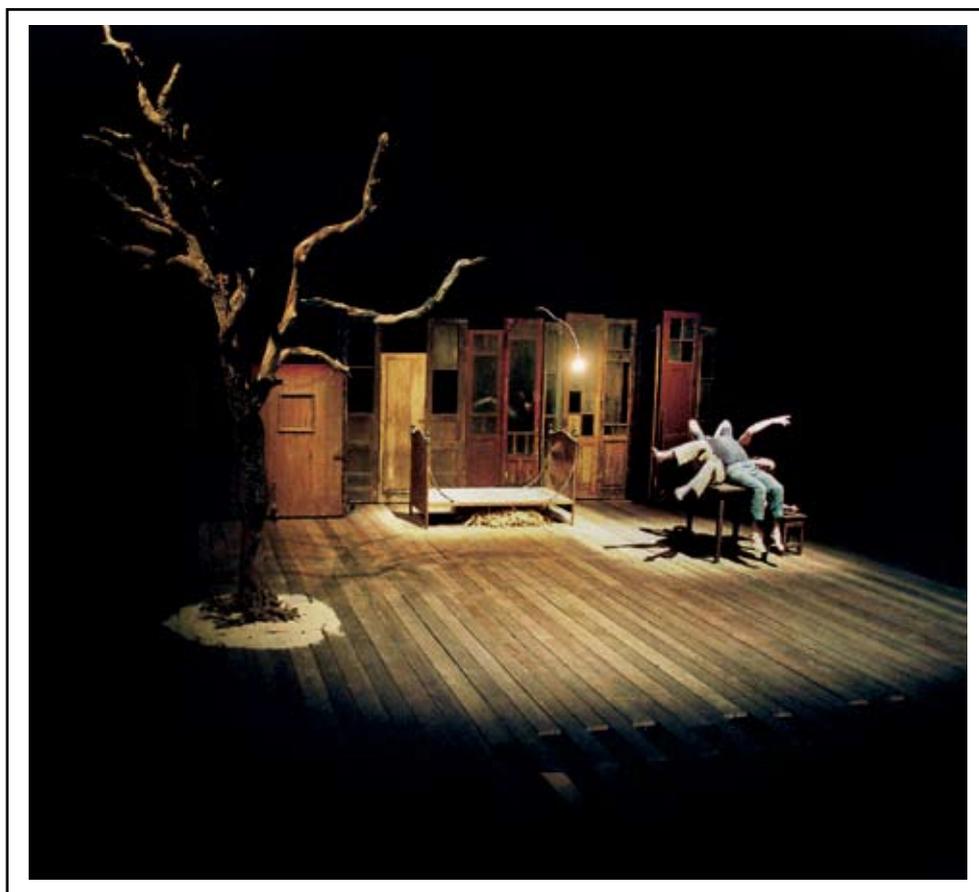


# Quarto Interior



## CICLO POÉTICA DA CASA

Com o ciclo *Poética da Casa* prosseguimos a nossa procura das paisagens do sonho. Insistimos nos manifestos poéticos que invocam um homem inconformado que inventa outros mundos. Mundos onde prevalece o tempo dos espantos e da beleza. Desta vez, procuramo-los nas moradas do espaço íntimo... casas, sótãos, quartos, abrigos de memórias e devaneios.

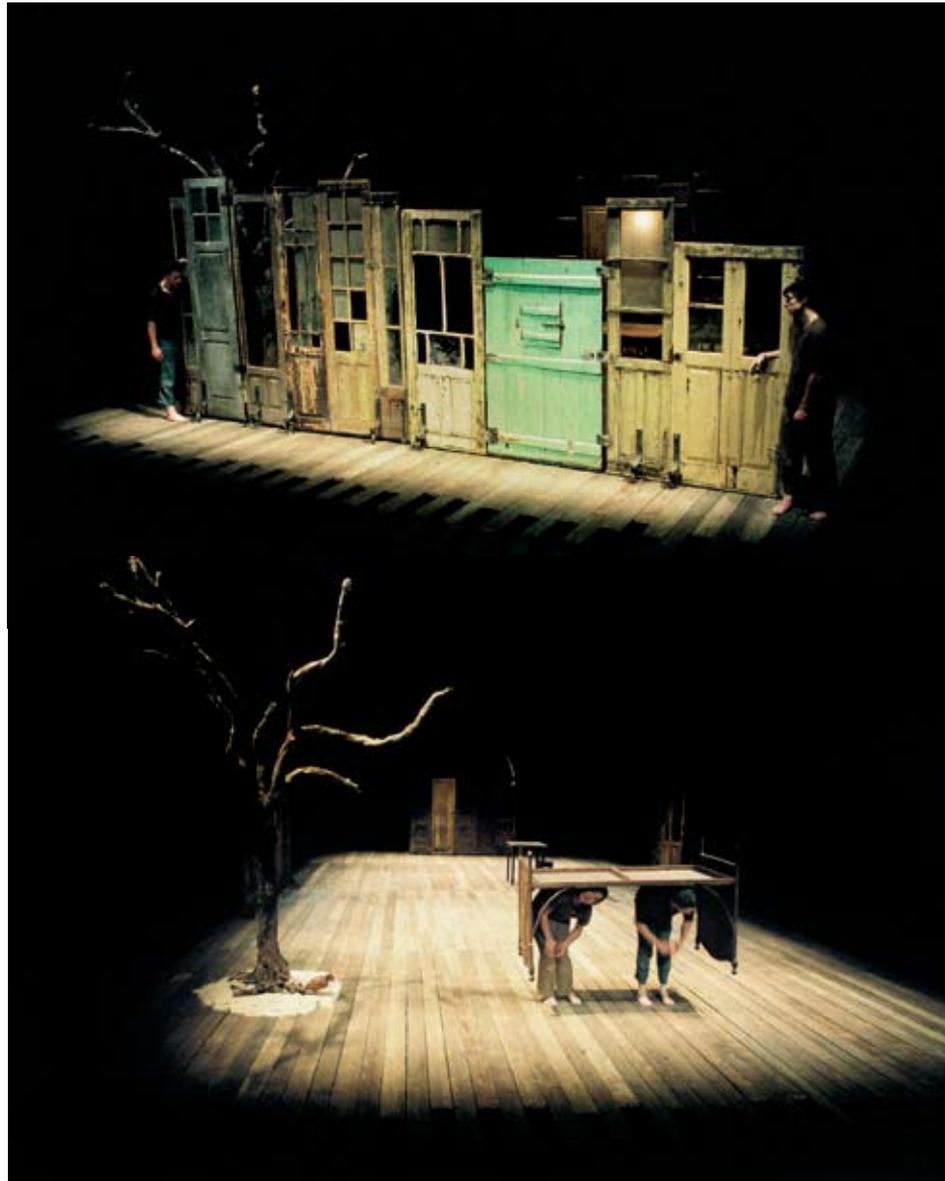
Ciclo de longa duração na Circolando, *Poética da Casa* reúne em si três projectos: *Quarto Interior*, *Casa-Abrigo* e *Mansarda*. *Quarto Interior*, espectáculo para dois intérpretes, segue os devaneios que se tecem na solidão. Procura o âmage da casa nos quartos-ninho, nos quartos-carapaça. Quartos-mínimos que acolhem o desejo do espaço imenso, do espaço da mais livre evasão. *Casa-Abrigo*, colocando no centro do processo de pesquisa a música, as artes plásticas e o vídeo, propõe um espectáculo deambulatório para um elenco feminino. As casas que o tempo e o sonho fundiram com a natureza voltam a ser o ponto de partida. Desta vez, seguimos procurando a figura que constrói e preserva estas casas que aconchegam. Mulher-casa-mãe surgirá nas suas ligações aos verbos, matérias e animais da família do tecer. Mulher-casa-mãe revelar-se-á num concerto encenado, numa curta-metragem vídeo e em várias esculturas e instalações. *Mansarda* volta às formas de espectáculo mais convencionais e prossegue o trabalho sobre estas mulheres eternas da família das Parcas. Prossegue procurando as histórias guardadas nos seus vestidos.



# QUARTO INTERIOR

*Se nos perguntassem qual o benefício mais precioso da casa, diríamos: a casa abriga o devaneio, a casa protege o sonhador, a casa permite sonhar em paz.*

**Gaston Bachelard**



Com um teatro dançado, sem palavras e próximo da poesia, *Quarto Interior* fala-nos dos quartos que transcendem a geometria. Refúgios do sonho, estes espaços mínimos crescem sem limites. Abrem-se para integrar o vento, as árvores e os pássaros.

São quartos que estão em nós. Longe, em nós. Quartos feitos de tempo. De grossa pele-memória. Moradas do espaço íntimo onde guardamos um tempo suspenso, quase esquecido: o tempo de todas as idades da inocência.



Num lugar longe de tudo, um quarto.  
Um quarto de portas e janelas voltado para uma árvore.  
Um quarto mínimo. Cama, mesa, banco.  
Um quarto com camadas de tempo e lembrança.  
Lá dentro, alguém cumpre a função essencial de o habitar. Sonha.  
Pelo sonho, transcende a geometria do quarto. As paredes movem-se.  
Transportam-nos para outros lugares, para outros tempos.  
No Inverno da vida, recriamos a Primavera. A chegada dos pássaros.  
O nascimento dos ovos. A sementeira dos campos.



Quarto Interior.  
Elogio da casa-ninho e da casa-onírica.  
Abrigo de solidões e devaneios.  
Refúgio da felicidade primitiva.

Quarto interior com janelas.  
Quarto do mundo interior.  
Construção do sonho e da memória.  
Quarto de infância ou última morada? Uma mistura de ambos.

O ninho, a toca, o ovo.  
A casa do ser encolhido, do ser protegido.  
A morada animal dos sonhos. Dos sonhos de ninho.  
O quarto abre-se para os deixar passar.

*A minha casa é diáfana, mas não é de vidro. Tem antes a constituição do vapor. As suas paredes condensam-se e expandem-se segundo o meu desejo. Por vezes, aperto-as em torno de mim, como uma armadura de isolamento... Outras vezes, deixo-as expandirem-se no espaço que lhes é próprio, o da extensão infinita. A minha casa é cela e é mundo. Transcende a geometria.*

**Georges Spyridaki**

## A ITINERÂNCIA

No âmbito da co-produção com o Teatro Nacional S. João, *Quarto Interior* estreou no Teca (Porto) em Maio de 2006, com um ciclo de nove apresentações. No final deste mesmo mês, rumo para Espanha, para participar no Festival Internacional de Teatro de Calle de Valladolid.

No final do ano, voltámos ao estúdio para uma nova fase de criação, cujo resultado estreámos em Janeiro de 2007, no Centro Cultural de Belém (Lisboa). Seguiram-se as apresentações em: Portugal: Torres Novas, Viseu e Leiria; Espanha: Santiago de Compostela, Puertollano, Gijón e Vitoria; Reino Unido: Norwich; Brasil: Rio de Janeiro. Em 2008 fizemos várias apresentações em Portugal: Évora, Espinho, Almada e Guimarães. De destacar é o Prémio de Honra obtido pela actuação no Festival de Teatro de Almada.

Bem recebido pelo público e pela crítica, continuamos a trabalhar na sua difusão nacional e internacional.



## CONDIÇÕES TÉCNICAS

**Duração:** 65 minutos

Espectáculo disponível para palcos e espaços não convencionais.  
Obrigatória a existência de blackout.

Temos disponível a ficha técnica do espectáculo com a especificação detalhada dos requisitos de montagem.

DVD disponível sob requisição.

# FICHA ARTÍSTICA

## Criação Colectiva

**Direcção Artística:** André Braga e Cláudia Figueiredo

**Interpretação:** André Braga e João Vladimiro ou Patrick Murys

**Participação na Interpretação e Criação:** António Júlio (1ª fase)

**Direcção e Concepção Plástica:** André Braga

**Dramaturgia:** Cláudia Figueiredo

**Composição Musical:** Alfredo Teixeira

**Desenho de Luz:** Cristóvão Cunha

**Desenho de Som:** Harald Kuhlmann

**Figurinos:** Rute Moreda

**Coordenação da Construção:** Duarte Costa

**Construção:** Duarte Costa, Hugo Almeida, Nuno Brandão,  
Tudo Faço/Américo Castanheira e João Pedro Rodrigues

**Coordenação Técnica:** Cristóvão Cunha

**Direcção de Cena:** Ana Carvalhosa

**Operação de Luz:** Cristóvão Cunha

**Operação de Som:** Harald Kuhlmann

**Palco e Montagem:** Nuno Guedes

**Produção:** Ana Carvalhosa (direcção) e Cláudia Santos

**Design Gráfico Fotografia:** João Vladimiro

CRIAÇÃO EM CO-PRODUÇÃO COM O



MECENAS EXCLUSIVO 2013

RENOVAÇÃO COM O



CIRCOLANDO É UMA ESTRUTURA SUBSIDIADA PELO



APOIOS:



FUNDAÇÃO  
CALOUSTE  
GULBENKIAN



INSTITUTO DO EMPREGO  
E FORMAÇÃO PROFISSIONAL  
CACE CULTURAL DO PORTO

PRODUÇÃO EXECUTIVA:



CIRCOLANDO - COOP. CULTURAL CRL | R. Santa Catarina 1207, 4º esq. frt. | 4000 - 457 Porto, Portugal  
tel/fax: + 351 22 518 91 57 | tlm: + 351 93 627 26 36 | geral@circolando.com | www.circolando.com



#### CONTRATAÇÃO INTERNACIONAL

CARMINA ESCARDÓ – DROM | p.o.box 5255 - 08080 Barcelona, Espanha  
tel: + 34 972 529265 | fax: + 34 972 529017 | info@dromcultura.com | www.dromcultura.com